**Tournoi International** de Football M17

9<sup>ème</sup> édition 19 & 20 août 2023 Stade des Arbères à Meyrin genevacup.ch























## +alpian



## Premium Banking. Premium Investing.



Téléchargez l'application, ouvrez votre compte avec le code de parrainage "GVACUP" et bénéficiez d'un an de frais de tenue de compte gratuit ainsi que d'une place dans l'ALPIAN VIP Lounge durant la Geneva Cup 2023.



Avec un immense enthousiasme, Alpian poursuit son initiative «Investir pour demain» en devenant pour la deuxième année consécutive le partenaire principal de la Geneva Cup. Depuis la dernière édition du tournoi, la banque Alpian a beaucoup évolué.

Harmonisant nos services numériques de banque privée et de services bancaires au quotidien, nous avons gagné la confiance de nos clients qui nous confient la gestion de leur patrimoine. Notre empreinte se déploie à travers toute la Suisse. Témoignant d'une croissance substantielle en matière d'engagement et de confiance de la part de notre clientèle, Alpian peut dorénavant être reconnue comme l'une des entreprises émergentes les plus captivantes sur le marché suisse.

Nous restons fidèles à notre engagement pour soutenir les générations futures en Suisse, tout en conservant une humble reconnaissance envers le soutien généreux dont les Genevois nous ont honorés à chaque étape de notre progression. La Suisse a une riche histoire dans le secteur bancaire et nous, chez Alpian, sommes fiers de jouer un rôle moteur dans la prochaine génération de banques suisses.

Et lorsque nous regardons vers notre propre avenir, nous nous inspirons souvent de notre jeunesse. Les jeunes sont notre fierté. Les jeunes sont notre essence. Les jeunes sont notre potentiel. La Geneva Cup célèbre notre jeunesse en donnant à certains de nos jeunes footballeurs suisses les plus prometteurs l'occasion de montrer leurs capacités au plus haut niveau. En investissant dans nos jeunes, nous les aidons à réaliser leur plein potentiel.

Tout comme vous nous avez honorés de votre soutien et de votre confiance, chez Alpian, nous investissons en retour dans notre communauté et dans la jeunesse. Ensemble, nous pouvons construire un grand avenir pour la Suisse.

Allez Meyrin. Allez Servette. Et, par-dessus tout, chaleureusement bienvenue à toutes les équipes.



Schuyler Weiss CEO et co-fondateur Alpian

# **Sommaire**

5		
6	Horaires des matchs	34-35
7		36-37
8		38
10-11	Servette FC	39
13	the state of the s	40
14		41
15		42-43
16		44
17		45
18		46
19	Proxifoot	47
20	Francesinhas & CIA	48
21	Porto FC	49
22	Berney Associés	50
23	KOP Radio	51
24	Horions	52
25	AXA	53
	Odier	54
	Charter SA	55
	Gioconda	56
28	Juventus	57
28	Kito	58-59
29	Plans des parkings	60
30	Plan TPG	61
31	Zé-Do-Pipo	62
32	Odense Boldklub	63
33	Membres du comité	64
	Remerciements	65
	Agence BB® Switzerland	66-67
	Alpian	68
	6 7 8 10-11 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 28 29 30 31 32	6 Horaires des matchs 7 Steiner construction 8 BB® Studio 10-11 Servette FC 13 Pasta People 14 Egg Tesla 15 Groupe Mutuel 16 Les Faunes 17 Stauffer 18 Gap Financial Advisors SA 19 Proxifoot 20 Francesinhas & CIA 21 Porto FC 22 Berney Associés 23 KOP Radio 24 Horions 25 AXA 26 Odier 27 Charter SA 28 Juventus 28 Kito 29 Plans des parkings 30 Plan TPG 31 Zé-Do-Pipo 32 Odense Boldklub 33 Membres du comité Remerciements Agence BB® Switzerland



Avec beaucoup d'enthousiasme, l'association SFAIR et son comité se sont attelés à l'organisation de la 9ème édition de la Geneva Cup, le tournoi international de football réservé aux meilleures équipes de la catégorie des moins de 17 ans (M-17).

Bienvenue à toutes et à tous pour ce week-end de football et merci à vous d'être venus suivre cette nouvelle édition de la Geneva Cup!

Au cours d'une année où le football genevois se porte à merveille, avec des performances de choix au plus haut niveau, tant chez les filles que chez les garçons, la Geneva Cup s'inscrit en 2023 dans la continuité et propose à nouveau un tournoi très alléchant. Véritable vitrine des pépites du football de demain, le tournoi verra à nouveau les espoirs les plus prometteurs faire étalage de leur talent pour le plus grand plaisir des passionnés du ballon rond.

Époustouflante et facile gagnante de l'édition 2022, l'équipe brésilienne de Fluminense revient défendre son titre et les prétendants venant de France, d'Italie, du Portugal, d'Angleterre et pour la lère fois du Danemark auront à cœur de montrer leurs grandes qualités. Sans oublier nos meilleurs talents genevois qui ne manqueront pas de nous démontrer qu'il faudra aussi compter sur eux.

Alors qui suivra les traces de Raphaël Leao (Milan AC, équipe du Portugal et nominé au Ballon d'Or), de Vitihna (Paris-Saint-Germain, équipe du Portugal), d'Ansu Fati (FC Barcelone, équipe d'Espagne) ou de Kastriot Imeri (Young-Boys, équipe de Suisse)? Ce ne sont pas moins de 8 joueurs ayant disputé le tournoi précédemment qui ont pris part à la dernière Coupe du Monde au Qatar. Les futurs grands joueurs se succèdent à la Geneva Cup et la réputation du tournoi attire les meilleures équipes.

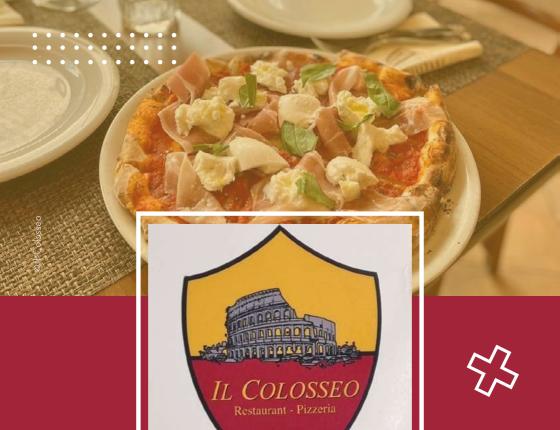
Vous l'aurez compris, dans ce contexte, les émotions, la passion, le plaisir et le talent font de cette compétition le lieu incontournable de la rentrée pour les amateurs de football de la région.

Evènement local mais avec une dimension internationale, la Geneva Cup offre une expérience inoubliable à tous les participants.

Alors rejoignez-nous vous aussi dans cette belle aventure sportive!

#### Le comité d'organisation

Daniel Glückler, Manuel Dominguez, Manuel Diaz, Jacques Sale



RESTAURANT IL COLOSSEO BOULEVARD DE SAINT-GEORGES 46 1205 GENEVE 022 320 29 63







**FLUMINENSE** FC









## Partenaire des courtiers, GFI et Wealth Managers

Nous développons avec les intermédiaires financiers des relations très complémentaires. Les courtiers sont généralement très à l'aise avec le monde des assurances, mais moins avec les marchés financiers et les questions d'investissement. Les gérants de fortune indépendants et les Wealth Managers, pour leur part, maîtrisent parfaitement les marchés financiers, mais moins les assurances. Notre objectif est de travailler par une approche B2B2C avec ces acteurs clés afin de créer de la valeur ajoutée pour nos parties prenantes communes.

- · La proximité comme valeur
- · Des spécialistes en prévoyance à disposition
- Une approche B2B2C



## **VIVE LA GENEVA CUP** 2023!







Mesdames, Messieurs,

Chers amis de la Geneva Cup et du foot genevois,

Une fois de plus, nous sommes appelés à nous retrouver les 19-20 août prochains au stade des Arbères à Meyrin pour une nouvelle édition de la Geneva Cup, organisée par l'association

C'est avec joie et un grand plaisir que l'Association Cantonale Genevoise de Football (ACGF) participe à la mise sur pied de ce grand tournoi M-17 à travers la mise à disposition des jeunes arbitres les plus talentueux de la région. C'est aussi pour eux l'opportunité de se confronter au haut niveau et, ainsi, de progresser dans la voie du foot qu'ils ont choisie.





À tous les joueurs, staffs et encadrants des équipes invitées, l'ACGF souhaite la plus cordiale des bienvenues et se réjouit de leur participation, en leur souhaitant une belle saison 2023-2024 dans leur championnat respectif!

L'ACGF tient également à remercier vivement la Ville de Meyrin pour la mise à disposition des magnifiques infrastructures du stade des Arbères et son soutien à l'organisation de ce tournoi destiné à accueillir des jeunes footballeurs talentueux de Genève, de Suisse et d'ailleurs!

A ces remerciements, l'ACGF associe le Meyrin FC, son président Antoine Salamolard, son vice-président Boris Favre et l'ensemble du Comité pour leur appui à la réussite de la Geneva Cup 2023.

Par ailleurs, en sa qualité également de président de l'association Genève Education Football (GEF), instance qui réunit, dans le cadre de la promotion de la relève et avec le soutien financier des collectivités publiques (Canton, Ville de Genève et Association des Communes Genevoises) le Servette FC, le Servette FC Chênois Féminin, Etoile Carouge FC, le Meyrin FC et l'ACGF, le soussigné est fier de pouvoir offrir aux jeunes footballeurs genevois, à travers la Geneva Cup, une occasion de se confronter et de s'étalonner face à d'autres joueurs suisses et étrangers ambitieux et, par ce tournoi M-17, une belle opportunité de progresser sur le long chemin de la formation.

Enfin, l'ACGF tient également à remercier tous les bénévoles, les personnes et les entreprises qui s'engagent, en temps et en argent, aux côtés de l'association SFAIR et, sans qui, ce tournoi ne pourrait tout simplement pas avoir lieu!

Que cette nouvelle édition de la Geneva Cup offre aux spectateurs des Arbères du plaisir et de l'émotion, ingrédients indispensables pour alimenter notre passion du foot!

#### Vive la Geneva Cup 2023!

Président Association Cantonale Genevoise de Football (ACGF)

#### **Pascal Chobaz**

kn

Président Genève Education Football (GEF)



## Partager le même terrain, c'est partager les mêmes valeurs.











Respecter les règles, l'esprit du jeu et l'adversaire.



Respecter l'arbitre et les joueurs et joueuses.



Agir contre les discriminations telles que le racisme, l'homophobie et le sexisme.



Favoriser l'inclusion pour tous et toutes (quels que soient l'âge, le genre, l'origine, le handicap, la croyance religieuse, etc).



Lutter contre les incivilités et tous types de violence.



Refuser le dopage et bannir la tricherie.



Dénoncer les violences sexuelles, verbales, physiques et morales.





Pratiquer le football en harmonie et respect avec la nature, l'environnement et les infrastructures sportives.

### Programme cantonal de prévention dans le football

#### Un grand merci aux arbitres de la Geneva Cup 2023 :

Alejandro FILGUEIRA Kaio SANTOS Elliott FURBLUR Martin STÜDLI Yazid MESKINI Azam AL BALLAT André DOS SANTOS Rayen BOUGHANMI Danilo SPOHR

Responsable: Walter **PAOLOZZA** 



Restaurant Italien Chemin du Château-Bloch 11 1219 Le Lignon

www.doppiozerorestaurant.ch











## **VAINQUEUR 2023**



Championnat National U17









# MonAdo.ch

Consommation d'alcool, de tabac, de cannabis chez votre ado? Jeux vidéo ou réseaux sociaux en excès?

INFOS ET CONSEILS: WWW.MONADO.CH







## **FUTGOAL**

#### DÉCOUVRE LE NOUVEAU JEU DE SOCIÉTÉ SUR LE FOOT



ÂGE: 8+



**JOUEURS: 2-4** 



2. PLACE TON 11 DE DÉPART

**DURÉE: 15-30 MINUTES** 



3. JETTE TON DÉ ET JOUE





CRÉE & DÉVELOPPÉ À GENÈVE

**WWW.FUTGOAL.COM** 







# FONDS DU SPORT









· · SUBVENTIONNÉ  $\cdots \cdots \cdots$ VILLE·DE·GENÈVE



























# INSTALLATIONS SPORTIVES





#### PISCINE COUVERTE DE LIVRON

Bassin couvert de 25m Rue De-Livron 2 Ouvert du 11 septembre 2023 au 14 mai 2024

#### PATINOIRE DES VERGERS

Avenue Louis-Rendu Ouvert du 9 octobre 2023 au 22 mars 2024

#### PISCINE DES VERGERS

Bassin en plein air de 50m, toboggan, zone de verdure Avenue Louis-Rendu Ouvert de mi-mai à mi-septembre

#### **BOULODROME DES ARBÈRES**

Pétanque, boule longue Chemin des Ouchettes 18 Accès libre pour les habitants meyrinois Ouvert tous les jours dès 10h

#### CENTRE SPORTIF DE MAISONNEX

Tennis, squash, sauna Mini-golf Piscine en plein air de 25m (mi-mai à mi-septembre) Chemin de la Berne, Meyrin-Douane

#### CLUBS DE SPORTS À MEVRIN

La commune de Meyrin soutient et encourage plus de 25 clubs sportifs! Renseignements auprès du service des sports









Bonne chance et bon tournoi.

Au nom des autorités communales :

Laurent Tremblet Maire de Meyrin

Ce tournoi, reconnu au niveau international, réunit 8 équipes juniors de moins de 17 ans parmi les meilleures européennes et mondiales qui offriront au public un tournoi de grande qualité, à n'en pas douter.

Les autorités meyrinoises sont heureuses de s'associer et de soutenir ce magnifique tournoi qui joue un rôle formateur auprès de ces jeunes footballeurs à l'avenir prometteur. Tout au long du week-end, les équipes vont s'affronter dans un esprit sportif exemplaire et au comportement irréprochable.

Je tiens à souhaiter une cordiale bienvenue à toutes les personnes qui vont faire vibrer durant deux jours nos installations, les joueurs bien sûr, leurs accompagnants et les arbitres. Je leur souhaite autant de plaisir qu'ils en donneront au public qui viendra nombreux les encourager, j'en suis certain.





## Les Tilleuls

RESTAURANT, BRASSERIE & PIZZERIA

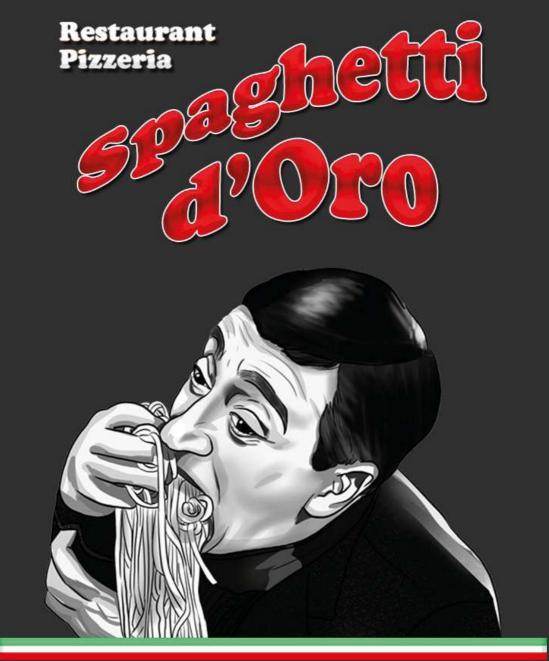
## **Gastroconsult**

Fiduciaire experte pour la restauration et l'hôtellerie

Chemin de Paris 9 1233 Bernex 022 850 96 10

www.gastroconsult.ch geneve@gastroconsult.ch





022 329 21 84 56,Rue de Carouge 1205 Genève spaghettidoro.ch

PEOPLE







## **EVERYBODY IS A PRO**



QUAI DES BERGUES 19 1201 GENEVE





Viens tester notre fitness révolutionnaire

























076 457 00 14 www.fitandyou.ch

### **Programme** des matchs

Samedi 19 août 2023























### **Programme** des matchs

### Dimanche 20 août 2023







3<sup>éme</sup> groupe B 4<sup>éme</sup> groupe A

10h30

3<sup>éme</sup> groupe A 4<sup>éme</sup> groupe B 14

16

18

**Demi-finales** 

15

11h30

1er groupe B 2<sup>éme</sup> groupe A 12h30

1er groupe A 2<sup>éme</sup> groupe B

17

14h00

Perdant match n°13 Perdant match n°14 15h00

Gagnant match n°13 Gagnant match nº14

3<sup>éme</sup> et 4<sup>éme</sup> places

16h00

Perdant match n°15 Perdant match n°16

**Finale** 

20

17h00

Gagnant match n°15 Gagnant match nº16

















35







Steiner Construction, la référence en Entreprises Totales/Générales en Suisse Romande, se distingue par son expertise inégalée et son engagement sans faille. Notre équipe hautement qualifiée excelle dans la création de valeur ajoutée pour nos clients en combinant savoir-faire et innovation. Notre approche centrée sur le client nous permet de concevoir et de réaliser des projets de construction remarquables, alliant qualité et durabilité.

steiner.construction



# CONSTRUCTION





# Boostez votre présence igne



ma-presence.online



Découvrir toutes les plateformes.









/ mois

Uber







# 

PEOPLE



### NOS SOLUTIONS ILLUMINENT VOS PROJETS







#### groupemutuel







#### Les faunes

Frédéric & Ludovic Mistral

Viticulteurs - Encaveurs

540, rte du Mandement - CH -1283 Dardagny
www.les-faunes.ch

Une bouteille offerte sur présentation de cette plaquette à notre cave (Offre non cumulable)



#### **STAUFFER SA**

**Démolition** 

Maçonnerie

Béton armé

**Peinture** 



Tél. +41 22 794 38 60

bureau@stauffersa.ch

Ch. du Pont-du-Centenaire 110 - 1228 Plan-les-Ouates







# GAP Financial Advisors S.A.





# 





**SNACK - BAR - RESTAURANT** 







#### Berney Associés

# For the love of the game





### Une émission de podcast radiophonique

KOP Football est une émission de podcast radiophonique qui décrypte dans la bonne humeur le meilleur et le pire du football local, européen et mondial!

Vous pouvez retrouver nos analyses, nos chroniques, nos debriefs de l'actualité et nos fameux quiz sur les plateformes Spotify, Apple Podcast, Google Podcast, mais aussi sur YouTube et sur Facebook.

Suivez nous dès maintenant et embarquez avec nous dans une émission de fans pour les fans !

En attendant, on se réjouit de parler de la Geneva Cup!



























Aime le foot et soutient la Geneva Cup!

25, rte des Acacias – 1227 Les Acacias 022 734 35 35 www.charter.ch







81, avenue Louis-Casaï 1216 Cointrin Tél. 022 798 96 05 Famille Cassella









#### votre agence de publicité à Genève.



Avenue blanc 51, 1202 Genève





#### OT. Publicité

- Papeterie et textile
- Enseigne et signalétique
- Véhicule publicitaire
- Stands et évènements.

#### 02. Covering

- Covering
- Protection carrosserie
- Vitres teintées
- Phares teintés

#### 03. Marketing

- Graphisme
- Site internet
- Production vidéo
- Photographie

# services



Jardin Aipin



#### Plan du parking

Parking de Meyrin Gravière gratuit durant le week-end, P

Parking de Meyrin Centre gratuit le dimanche,

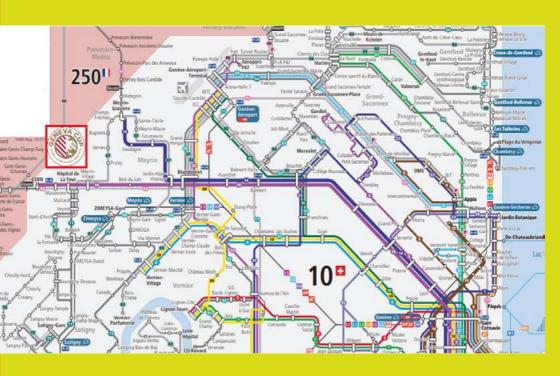
Le parking hors des cases est strictement interdit.











# otpg



57 rue de Lausanne, GE www.zedopipo.ch 022 738 88 21



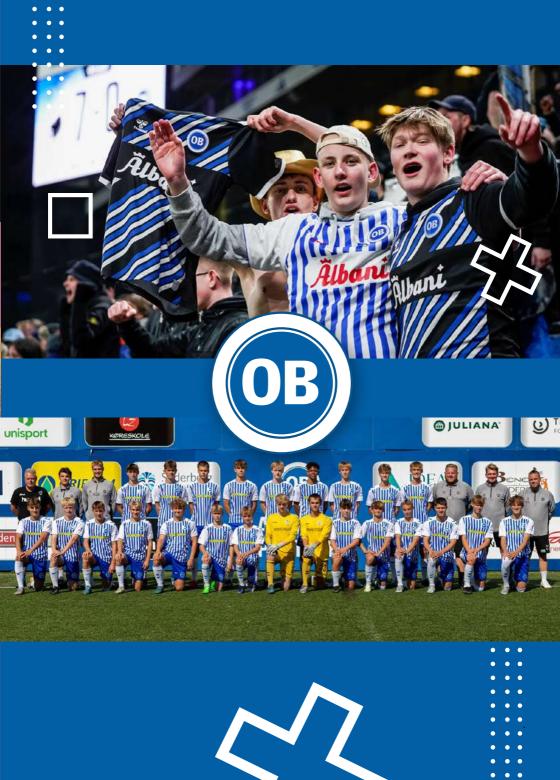
Spécialités portugaises



Plat du jour soignés



Midi et soir du lundi au samedi





#### d'organisation

**Association SFAIR Management** 

Daniel Glückler - Président Responsable "Relations Autorités et Sponsoring" daniel.gluckler@sfair.ch

Manuel Dominguez - Vice président Responsable "Logistique et Fournisseurs et Communication

Manuel Diaz - Vice président Responsable "Equipes et Arbitres" manuel.diaz@genevacup.ch

Jacques Sale - Membre comité Responsable "Hospitalité" jacques.sale@genevacup.ch

Alain Fernandez Sécurité

Juliane Baud Trésorière





Les organisateurs de la Geneva Cup tiennent à remercier chaleureusement toutes les personnes qui contribuent à la réussite sportive et sociale de cet évènement.

Un grand merci aux autorités publiques, bénévoles, médias, sponsors et autres partenaires :

Fondation Meyrinoise du Casino - Commune de Meyrin - Etat de Genève - Ville de Genève - Association Cantonale Genevoise de Football (ACGF) - Walter Paolozza et tous les arbitres - Alpian SA - Lemania Pension Hub - Antoine Salamalard et l'ensemble du Meyrin FC - Buvette du Stade des Arbères - Samaritains de Meyrin - Scouts de Meyrin - Constructions Tubulaires Tech SA - GAP Financial Advisor - 11Teamsports - Yohan Courivaux - Odier Excursions - Hôtel Mercure Geneva Airport - Carrefour Addictions - Boulangerie Joly - Berney Associés - Kito Publicité - Domaine Les Faunes - AXA Vernier - Gastroconsult SA - Charter Voyages SA - Les restaurants : Pasta People, Il Colosseo, Doppiozero, El Ruedo, La Gioconda, Les Tilleuls, Spaghetti D'oro, Francesinhas & Cia, Zé Do Pipo - Proxifoot - Services Industriels de Genève - Groupe Mutuel - Stauffer SA - We Are Board SA - Python Sécurité SA - Kop Football - Agence BB® Switzerland - Steiner Construction SA - Horions Digital Technology - Centre de Physiothérapie Maisonneuve Réadaptation- Association SFAIR Management.

Ainsi que tous ceux qui nous ont rejoint après la parution de ce programme.





#### BB® Switzerland, une agence créative orientée data.

Les experts de l'agence sont orientés vers la performance et les résultats.

Analyser et optimiser nos actions par la data est notre passion. Délivrer des contenus créatifs et des actions cohérentes est notre challenge quotidien : Content is King.

L'idée principale étant de réinventer et renforcer votre communication de demain. Tout est possible, repoussons ensemble les limites vers une communication moderne.



















BB<sup>®</sup> Stratégie Marketing



**BB**<sup>®</sup> Digital & Web



BB<sup>®</sup> Graphisme & Design



**BB**<sup>®</sup> Photos & Vidéos

Rue de la Vernie 12

# AUSANNE

Avenue d'Ouchy 4 1006 Lausanne +41 21 633 07 80

# CRISSIE CRISSIE CRISSIE



agence-bb.swiss f in  $\bigcirc \times P$ 

## +alolan Digital Private Banking

Alpian est fier d'être le partenaire de la Geneva Cup 2023



